

ASP Construction

Un nouveau président

Le 27 mai dernier, lors de son assemblée générale, l'Association sectorielle paritaire pour la santé et la sécurité du travail de la construction (ASP Construction) a élu Michel Fournier, président de la CSD Construction, président de son comité exécutif.

L'ASP Construction offre aux employeurs et aux travailleurs de son secteur des services de formation, d'information, de recherche, de conseil et d'assistance en santé et sécurité du travail. L'objectif principal de l'association étant de prévenir les accidents du travail et les lésions professionnelles sur les chantiers de construction.



Le président de la CSD Construction est élu pour un mandat d'un an et compte bien agir dans la continuité et le respect des valeurs véhiculées par l'association, soit le paritarisme comme mode d'intervention, le développement de l'autonomie professionnelle du personnel et de la clientèle, la valorisation de la personne humaine et l'imputabilité quant aux résultats.

« Évidemment, c'est une fierté d'être élu président par ses pairs. Cela démontre qu'en tant qu'association sectorielle paritaire, nous réussissons à faire avancer des dossiers qui, sans consensus dans toute l'industrie de la construction, pourraient traîner longtemps. C'est la preuve également que la CSD construction ainsi que la Centrale sont très respectées », a mentionné Michel Fournier.

Courriels et adresses de site Internet

Afin de permettre au **services des communications de la CSD** de mieux communiquer avec vous et vos syndicats affiliés et afin de pouvoir vous faire parvenir en tout temps les dernières nouvelles de la Centrale. Veuillez SVP envoyer vos coordonnées à l'adresse suivante : desyj@csd.qc.ca.



Soyez assurés que ces informations ne serviront qu'à communiquer des renseignements qui vous concernent directement. Merci.

Le service des communications de la CSD

Exposition RNS

Du côté du Musée québécois de culture populaire de Trois-Rivières, on présente l'exposition intitulée « RNS, sculpteur de contes » consacrée à l'oeuvre d'Ernest Lévesque, un homme de cœur et d'idéal, permanent syndical à la CSD-Construction de 1985 à 1998. Artiste à la créativité débordante, il signait ses oeuvres des initiales « RNS », sculptait des personnages qui empruntaient autant à un sens de l'observation aiguisé qu'à son imaginaire d'où il puisait d'innombrables contes savoureux.

François Houde, journaliste au quotidien *Le Nouvelliste* de Trois-Rivières, a écrit à ce sujet : « Personnellement, ça m'a fait penser à du Fred Pellerin, façon art visuel. C'est coloré, original, sympathique, plein d'invention, inspiré, mettez-en! Totalement charmant, en somme. »

Il s'agit ici d'une première exposition importante pour celui qui nous a quittés le 29 novembre 2003 mais qui, somme toute, vivra toujours. À voir jusqu'au 26 mars 2006.



Macédoine *linguistique*

par Normand Pépin

Subvention, subside, octroi

Ces trois termes sont souvent utilisés à mauvais escient, alors que chacun a un sens très précis, qui lui est propre.

Une **subvention**, c'est la somme accordée par l'État à une personne, une entreprise, un organisme, un groupement pour lui permettre d'atteindre ses objectifs. Un **subside** désigne l'aide financière accordée à un pays par un autre pays, à titre d'aide ou de prêt.

Utiliser le mot **octroi** au sens de subvention est une impropriété, puisque ce mot désigne l'action d'octroyer, c'est-à-dire de concéder, d'accorder.

Légal et juridique

Voici deux autres mots que plusieurs confondent, alors que **légal** désigne ce qui est conforme à la loi, ce qui est imposé par la loi et, **juridique** signifie ce qui se rapporte au droit, ce qui se fait, s'exerce en justice.

Quant au terme judiciaire, il désigne ce qui se rapporte à l'organisation de la justice.

Entrée en vigueur

Cette tournure indique la date à partir de laquelle une loi, un règlement s'applique. La loi sera **effective** le 31 décembre ou la loi sera **en force** le 31 décembre sont deux formes fautives, toutes deux sont des calques de l'anglais.

Café branché

Café branché, café interactif, café Internet, cybercafé ou café électronique, autant d'expressions pour désigner un établissement commercial qui permet aux clients de se restaurer tout en ayant accès à un ordinateur connecté à Internet.

Dans les expressions anglaises Internet Café, electronic Café, E-Café, le terme CAFÉ est le sigle de Communications Access For Everybody. ☺

Quelques dates à retenir

2005

23 septembre

Réunion des bureaux syndicaux des Secteurs réunis

3 novembre

Réunion des Secteurs réunis

4 et 5 novembre

Colloque CSD

2006

20 janvier

Événement de clôture du projet Vieillesse de la main-d'œuvre

20, 21, 22 avril

Congrès de la Fédération démocratique de la métallurgie, des mines et des produits chimiques CSD

18, 19 mai

Congrès de la Fédération des syndicats du textile et du vêtement

19 mai

Réunion annuelle de l'ensemble des syndicats des secteurs réunis

23 mai

Rencontre annuelle des bureaux syndicaux de la CSD et des Fédérations

8 et 9 juin

Assemblée plénière CSD (*exceptionnellement, l'assemblée plénière 2006 se tiendra sur 2 jours*)

Les dates indiquées ci-haut pourraient avoir été modifiées depuis la publication de cette revue. Une vérification de votre part quant au maintien de la date de l'événement est recommandée.